

Landskap: *Småland* Upptecknare: *Tor Kvantz, Flomantorp*  
 Härad: *Konga* Berättare: " " "  
 Socken: *Flomantorp* Berättarens yrke: *glasblåsare*  
 Uppteckningsår: *1967* Född år *1902* i *Flomantorp*

*Skreddare, sömmerskov och konfektion. s. 1-10. LMF 131*

*Fruktar och bär i husbehovsodling och  
konsumtion. s. 11-22. LMF 132*

Spåraddare, Sammanskor och  
Konfektion som på frågelista 131.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

LUF 131

Spåraddare som gick omkring i gårdarna  
och sydde var mycket vanligt i min mors  
barndom (Han var född 1869).

Den förste som hon minns var  
Samuel Magnusson från Uxerås by  
i Hra. Han hade inga gossar men  
hans rena söner voro med och sydde.  
I allmänhet hade denne spåraddare gyllet  
på kottet. Två av hans söner blev med  
även stationerade gyllesmän.

Den andre i vår del är sedermera som  
ambulade kotte Olof. Även hans  
fader hade varit spåraddare. Egendom-  
ligt nog hade dess två <sup>senore</sup> samma extra-  
sysselsättning. De voro auktionsutropare

24/1-67

Modig hade inga guller. Däremot hade  
han en kärbar symaskin. Den ställdes  
på ett bord och så revades maskinen  
för hand. Denne maskin finns nu i vårt  
hembygdsmuseum.

Jag har inte hört om sträddaren över-  
-natade i hemmen eller inte.

Inte vet jag i vilken utsträckning man  
skiperade sig vid sträddarens besök.  
Mycket tyg var dock hemvävt. I Uggviken  
fanns ett färgeri för tyger.

Yrskes amund känner jag ej till men nog  
drens det med sträddaren, som i allmän-  
het tycks ha varit mager. Här en skof.

Det gläder mig av hjärtans grund

att prettan sträddare väger ett pund,

med sax å vax å nål å trå,

å pressjärn avampå...

I min barndom (jag är född 1909) fanns  
ett många skräddarverkställen i var ort.  
Det var fyra i samhället en i Ålgården och  
en i Fokboorp. I regel hade skräddarna  
här i samhället en och två småbjäpore.  
De sydde kostymer och rockar. Tyg tillhand-  
-höll skräddaren i regel. En del personer köpte  
tyg i Väyö. Vännes om att i min barn-  
-dom sålde fringvandrande judar en del  
tyger. Jag minns när jag var med min fader  
hos skräddaren så fanns det stora  
planscher på väggarna med herrar i olika  
kostymer. En skräddare hade lärt hos  
sin fader som också varit skräddare.  
En var jordbrukarson som lärt lärt  
yrket i Väyö.  
Skräddarvärderna i Gästskilt hade under  
1920-talet och framåt flera besöksmål

förtraendepådrag: - Kommunalfullmäktige-  
ledamot, ordf. i Färdigvårdsstyrelsen.

Överförmyndare m. m.

Jag med all konfektionsfabrikerna kom  
med sina kläder minskade givetvis både  
antalet skräddare och deras arbetsmöjligheter.

Denne utveckling började under 1930-talet  
och fortsatte med ökat tempo. Jag  
finns en skrädderiaffär som mest sålde  
färdigsydda kläder.

Min första skräddarsydda kostym  
var den s.k. tårkostymen (konfirmations-  
kostymen) Den kostade år 1917-32 kronor.  
Då den dess hade min mor ändrat och sytt  
mina kläder - givetvis av av äldre tyg.

Få var det vilka personer som först  
började köpa konfektion. Ja enligt  
min uppfattning var det personer som

ACC. N:R M. 16719:5.

var något så vär värdet, så att fabriker-  
-nas modeller passade dem. Jag minns  
mycket väl att långa och goda personer  
i det längsta var kunder hos ortens  
skräddare. Numera har ju konfektions-  
sortimentet vuxit ut.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

ACC. N:R M. 16719:6.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

Fömmerskor. När sällskapet började  
sin verksamhet är nog svårt att säga.  
Min mor f. 1869 var i unga år i Växjö och  
lärde där sy. Hon var sydd 20 år  
vid detta tillfälle. Efter detta sydde hon  
del i sitt hem och del borta i familjerna.  
Efter det hon gift sig 1894 sydde hon i  
hemmet. Det var utslutande kvinnoplogg  
som hon sydde.  
Efterhand som barnkullen växte blev  
det mest allt sy till den egna familjen.  
Till systern sydde honit till efter kon-  
firmationen. Sedan lärde de sig sy själva.  
Tre av systerna är i dag hemvävare.  
Till oss pojkar sydde hon till uppåt  
konfirmationsåldern. Det var i mesta  
fall mycket ändring och liten delen del sydd  
som mor sydde. Hon talade ofta om

ACC. N:R M. 16719:7.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

När hon var ut i gårdarna och familjerna  
och sydde fick hon äta för sig själv och  
med den övriga familjen. Dagpenningen  
vet jag ej. Arbetstiden varade från kl. 5  
på morgnarna till kl. 8 på kvällen.

Hon sydde inte endast kläder för vardags-  
bruk. Det blev även till att sy brud-  
klänningar. Så var det även hemlämnarstämman  
som var "brudsätta" d. v. s. klädde bruden.

Hon äldre syster blev även samsörsterka.  
Hon började med detta år 1914. Så höll  
hon på med detta några år framöver.

När hon sydde i familjerna hade hon  
samma arbetstid som mor. Dagpenningen  
var först året sjuttio fem ören.

När hon kom på morgnarna så var kaffet  
kaffe, sedan blev det skokaffe. Mat-  
tiderna ätes med familjerna utan



ACC. N:R M. 16719:8.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

han fick en ensam. När hon sydde  
hemma var priset på en vanlig klänning  
kr. 1.50. För en herrskjorta var priset  
0.75 öre. Någon höjning av priserna kom  
med åren.

I vår ort anlände alla hemsömmare som  
had råd med det.

Mor såväl som min syster sydde inte  
manskläder. Däremot vanliga kvinnokläder,  
pajskläder, hemsömmad och lagning  
m.m.

När mor började sy hade symaskinen  
börjat komma in i bygden. Då fanns  
i en del hem sygar som man använde i hemmen.  
Det mesta byggdes köptes i Växjö och i någon  
man i samhälls affärer. Jag har nog  
mågot minne av flers maskindag,  
när det gällde morer o.s.v.

Någon hemsömmerska som nu helt  
lever på yrket finns inte här i orten nu.

Skidning av strumpor förekom tillganska  
långt fram. I skolatiden lärde man  
endast att stickorna skulle sticka strumpor.  
Detta gällde till främmande 1910-11.

Jag utbildade skolan 1914, då fick stickorna  
i sin klars även böja använda synalen.

Stemma stickade snor strumpor till oss  
alla långt fram i tiden.

Det var ingen sed att mannen skulle  
sy i knappar och laga strumpor.

Självt stoppade jag inga strumpor förrän  
jag gjorde rekyken.

Man kan nog säga att husbehovsämnen  
och husbehovsstickning om är snart borta.

ACC. N:R M. 16719:10.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

Det är klart att man kunnat köpa  
konfektionsavvädda kläder så länge jag  
minns. Det var till stovvästar, arbets-  
blusar och de int bara bland rattlare  
använda Manchesterbyxor o.s.d.  
Dessa plagg köptes mest i Växjö men även  
i affärerna här.

Stenarett d.v.s. skräddarydda kläder  
tyckte man nog var bättre än fabriks-  
sytt.

Detta var i min barndom.

Nu är konfektionsplaggen så goda som  
allmänna. Detta kan väl dateras från  
1940-talet.

Hosmanborg den 19-1-1967

Tor Frank

LUF 132

Frukter och Bär: Husbehörsodling  
och Stamnktion - Fågelskita nr. 132.  
På tiden innan sekelskiftet, ja ännu  
tidigare, hade man i stora utsträckning  
fruktträdgårdarkring de flesta hemmen.  
Man odlade äpplen, päron plommonen  
(Särlkan) maräppor om vartannat  
Jag kan inte säga att någon sort  
var vanligare än någon annan.  
Det var nog husstaden som valde  
och planerade fruktträdin.  
Olla sorter av äpplen som odlades kan  
jag nämna men astrakani odlades  
bl.a i Örnshaga. Päronsorterna var  
nog inte många. Jag minns en liten  
päronsort som voro hårda dessa  
kallade man för träpäron (träpäron)  
Så fanns det en päronsort som var

24/1-67

något mindre än dagen o. s. v. svanbaksan.  
Dessa fanns på flera gårdar något  
namn på denna sort hade man ej.

Gulplomman var ganska allmänna.  
Dessutom odlade man krikon dessa  
voro rödaktiga samt något mindre än  
de gula plommanen.

Vidare odlade man roderbär. Dessa  
voro av plommanläkt, men ännu  
mindre än krikonen. De mogna de int  
färrän efter de första frostnätterna.

Vad det gäller äpplen kunde de få namn  
efter lokala förhållanden. En äpple-  
sort kallade man - Lillagårdsäppel  
efter en gård. Ett annat äpple kallades  
- Karl Ösäppel. Vi hade en annan sort  
namn av smaken se Flammingsäppel.

En sort päron kallades Soldatpäron.

Körstbären indelade man i röda och svarta  
moräbbär och körstbär (fjersbär).  
De senare var stora och blarröda  
samt mycket sura.

Jag kan inte fullt klargöra hur  
man anskaffade de olika fruktträderna.

Från 1870-talet och några decennier framåt  
anskaffade först folkskolläraren M.  
Lindblad och senare efterträdaren J. B.  
Lagerlund fruktträd vidare lärde de  
kort komsten att ympa vildaplar.  
Lindblad anlade för en trädgård  
kring sin bostad. Lagerlund skänkte  
även sina elva fruktträd. Detta var  
strax efter sekelskiftet.

Under min barndom omkring 1910-12  
skänkte länks Huskällningsrättskapet  
fruktträd till egna hembyggarne.

Min far fick några bl.a. Om jag minns rätt var det Äkerä, Allendel och s.k. Citron-äpple.

På samma tid ympade min far själv in ett par päronträd. Det var stora Berga-matter (päronatti).

Det märkte jag berätta om en päronsort som fanns i byn Skälholmsnyd i vår socken.

Traditionen berättar att denna sort var hemförd och planterad av en soldat Goldsmith som deltog i trehundraåriga kriget. Träden ett par stycken bläste ner år 1936.

Jag stämmer ner denna tradition för flera år sedan. Ett kanske bra belägg för traditionens äkthet fann jag i en sockenhandling från år 1646 där

omnämns Goldemiths Dotter.

Någon särskild beskrivning om frukt-  
skörden från jag ej ge.

Fruktfrukten började man använda efter  
som den föll. Äpplena skaldes och skars  
i små sklyftor. Dessa trädde på träddar  
och hängdes i närheten av elden. Efter  
1 1/2 och spisens införande hängdes de över den-  
-samma. I torkat tillstånd höll dessa  
sklyftor för längre förvaring. Det blev en  
användigt ingrediens i fruktsooppan.

Sklyftorna kallades "äpplasäppa"

Äpplen som skulle förvaras konserverades  
man i regel

Päronen torkade man i regel. Detta till-  
-gick så att man torkade (förräddde)  
päronen. Skaffen behöll man, så skars  
man ett kors i varje päron. Torkningen



skedd i bakugnen efter det att man  
gräddat bröd. Päronen sattes på stora  
bakplåtar på villia man lagt papper.  
Någon torkade päron vara ombytta i fukt-  
-ropa. Färs i fuktet är nog värd av  
barn. Jag har aldrig under min barn-  
dom hört talas om att man hade  
färs i fuktet som efterrätt.  
Marmelad mos o.s.v. hör till senare  
tiden.

Hermtink inkröning; om fäggelistan anser  
inkröning i glasburkar. Började här  
omkring 1907-1908. Ungefär vid denna  
tiden började Sandvicks Glasbruk här-  
städes tillverka o. h. konserverburkar med  
skjada kanter och lod. Mellan dess  
kanter placeras gummiringen.

En fuktart som förutom torkning

användes vid Kalas ad. var pärönen.

Man skalade dem så kockes dom in i voden.  
lag. Gultade eller inkokta pärön var en  
mycket omdykt sak vid Kalasen. Eller så  
att man böjde koka in pärönen hermetiskt  
(konserverade) minskade användningen av  
inkokta pärön. Många husvärdar hade  
egna recept för inkokningen i olika böcker  
än det andra.

Det var i regel husmor som skötte  
arbetet med tillagandet av de olika  
frukterna.

Försäljningen var av ringa omfattning.  
Dock fram till bruket fram en och  
annan försäljare av frukt. Det kunde  
vara från egen odling ibland sålde  
nedertörande även för andra.

En del förändringar förändringar

ifråga om frukt har nog skett.  
I fråga om odling av frukt är väl  
bland egna ämäsägare och småbrukare en  
väldigt inga större förändringar gjorda.  
Inköpen görs i större utsträckning  
i affärerna.

Ja kommer ibland tillbarna fruktför-  
säljningar om höstarna. Dessa försäljare  
kommer från Urskult, Blekinge och  
Skåne.

Konsumtionen av frukt har ökat  
över hela linjen.

I fråga om någon slags propaganda  
har jag förut nämnt hur enskilda  
personer och hushållnings-sällskapet gjorde  
Trädgårdsföreningen i orten har varje  
höst utställning av frukt. Detta gör  
givetvis en viss propaganda för frukt.

Apelsiner var sållynta i våra hem  
(arbetarfamiljerna) i min barndom.

Vi var ju så många syskon så vi fick  
få jularna dela på en apelsin. Givetvis  
vantrades inte socker till apelsinklyftorna.  
Skallet tog mor hand om och forskade.  
Det kallades sommaranskal.

Jag vill minnas att apelsinerna kostade  
fem öre styck. De fanns endast vid jularna  
hos samhälls handlande. Det var omkring  
1909-10.

Apelsinerna var dels vanliga, dels blod-  
apelsiner. Saft och marmelad av apelsin  
tillhör ett långt senare datum.

Jag har inget minne av när vin-äppelna  
kom till våra hem.

Däremot minns jag "premiären" av  
kananerna

Jag var 10 år (1918). Då kom det hem  
-en kusin från Stockholm där han  
arbetade. Han hade några bananer  
med sig. Då delade han ut en banan  
så att alla i kusinboken fick var  
sin skiva eller bit av bananen.

Mer någon anledning har denna banan-  
premiär fastnat i mitt minne.

Citroner började finnas i affärerna  
i min barndom. Vad de användes till  
vet jag ej längre fram användes citron-  
saft när man hade ont i halsen.

Konsumtionen av citroner har ökat.  
Ännu används citronsaft i vatten,  
samt till någon eller några maträtter  
m.m.

De s.k. sydrukterna var mycket  
sällsynta i arbetar- och jägarfamiljerna

i min barndom. Från tiden för första världskriget har konsumtionen ökat.

På de äldre gårdarna och stugorna fanns det så gott som allmänt bärbuskar. Det var krustärsbuskar (stedskölbär) och vintär. Hallan plöddes vid stenrör och på Balfällan. Jag minns flera gårdar, torp, och ęgnahem som i min barndom hade enbart dessa buskar.

Vintären var mest röda. Krustären var mest den mindre gula sorten.

Vad jag minns dessa buskar användades. Dock har jag hört att man bjöde mer grenar av vintär- och krustärsbuskar hade gjord över dem. I anledning bildades nya rätter och så kunde man få fram nya buskar.

ACC. N:R M. 16719:22.

Jordgubben och lamorna var mycket  
sällsynta under min barndom.

Hamnaberg den 10-1-67

För Frank

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND